



S. D. P. S.  
Lot 1 Springvale Road  
Bangholme 3175

Leto XII <sup>v</sup> Št 49 50  
Avgust 1992



**VAŠA DOMACA TURISTICNA AGENCIJA  
DONVALE TRAVEL**

1042/1044 DONCASTER ROAD,  
EAST DONCASTER, VIC. 3109  
TEL: 842 5666 (ALL HOURS)

Objščite našo pisarno ki ima lastni prostor za parkiranje. Po želji pridemo tudi na vaš dom. Z nasveti pri načrtovanju in pri urejevanju Vašega potovanja po Australiji ali preko morja (pri nabavi potnih listov, viz . . . ) Vam je na uslugo:

Private car park available. We also come to your home if you desire. Regarding any aspect of your travel requirements. Overseas, Interstate, Cruises, Hotels (Passports, Passport photos, Visas, all travel documents etc . . . )  
Contact:

**Eric Ivan GREGORICH**



**DONVALE TRAVEL SERVICE**

1042/1044 DONCASTER ROAD,  
EAST DONCASTER, VIC. 3109  
TEL: 842 5666 (ALL HOURS)

Lic. No:  
3 0 2 1 8

**Ime GREGORICH je med viktorijskimi rojaki že od leta 1952 dobro poznano in na uslugo vsem, ki se odpravljajo na potovanje.**

Phone: 801 3419

**JOŽE KRNJAK**

**PAINTER & INTERIOR DECORATOR**

WALL PAPER HANGING  
ALL TYPES OF TILING

**22 CLARENCE ST.,  
WANTIRNA SOUTH**

**DISTINCTION PRINTING PTY. LTD.**

Lastnik Simon Špacapan

Tiskarna za  
brošure, knjige in barvna dela

164 Victoria Street, Brunswick 3056  
Telephone: 387 8488

Phone: 544 8466

**E. Z. OFFICE MACHINES**

Emil Zajc je zastopnik  
ADLER IN OLYMPIA

*Pisalnih strojev. Prodaja, nakupnina  
in vsako vrstno popravilo zelo  
natančen strokovnjak.*

**1475 Centre Rd., Clayton**

Dnevno sveža jajca  
lahko dobite pri  
vašem rojaku.



**Alma Augustin Postregna**

LOT 1 CHAPEL RD., KEYSBOROUGH  
PHONE: 798 2853

**BULLETIN ☆ ☆ ☆ NOVICE**



**GLASILO**

**SLOVENSKEGA DRUŠTVA**

**PLANICA SPRINGVALE**

**UREDNIKA**

**META LENARČIČ**

**TISK IN PRIPRAVA LOJZE KOVAČIČ**



DRAGI ČLANI,  
PRIJATELJI IN  
BRALCI "NOVIC"

Zopet so za nami volitve in s tem pregled lanskoletnega dela, uspehov in pa tudi pomanjkljivosti vodstva društva. Upam, da ste bili vsi prisotni zadovoljni s poročili, katere smo vam jih podali.

Bilo pa je še posebno razveseljivo, ker ste se udeležili volitev v tako lepem številu in s tem pokazali vaše zanimanje za društvo. V mojem poročilu sem vam na kratko podal delo vodilnega odbora v preteklem letu v katerem smo poleg naših tradicionalnih plesov, balinanja streljanja, otvoritev lovskih in ribiških prostorov, nekaj skupnih kosil, sv. maša v spomin mrtvih in obiska na Springvale pokopališče, nazadnje pa še dokončali nekaj pomembnih del v društvu.

Dokončali smo športne prostore, mladinsko sobo, majhen bar s perdsobo ogrevano z novo pečjo na plin. V kuhinji smo preuredili shranbo in police za skodelice ter kupili novo "capuccino coffee machine". Tam vam je sedaj na razpolago in si jo služite. Vsem, ki ste pri teh delih pomagali prav lepa hvala, posebno še mizarjem in pleskarjem katerih delež je bil največji.

Malo pred koncem izteka našega roka - generalnih volitev - nam je uspelo dokončati vso napeljavno potrebnih cevi za pojačanje vodnega pritiska v skladu s predpisi gasilskih oblasti v Viktoriji. Tako smo končno dobili vse potrebne dokumente, da so gasilske naprave v skladu zakona.

Zahvaljujem se vsem članicam odbora za njihovo delo v kuhinji in skrb skozi celo leto. Prav tako tudi vsem družinam, katere so prevzele skrb za kuhinjo ob naših prireditvah. Upam, da se bo ta lepa naveda nadaljevala, ker to delo zelo razbremeni člane odbora kateri imajo poleg svojega rednega dežurstva dovolj drugih odgovornih del.

Kulturni delavci in učiteljica slovenske šole so žrtvovali ogromno ur za nastope mladine na domačih odrihin gostovanjih. V zadnjih dvanajstih mesecih so nastopali za dan naših mater, dan očetov, proslave samostojne Slovenije in proslave rojstva našega slovenskega pisatelja in pesnika dr. Franceta Prešerna. Mladina je predstavljala društvo Planica tudi na "Tretjem slovenskem festivalu" pri P.S.C. Jadran s pestrim folklornim programom. Hvala vam, učiteljicam in pa staršem. Tudi naša predstavnika odbora sta pokazala vsem kateri so sodelovali, da kadar je treba organizirati "Planica" je društvo, če je potrebno. Vsem, ki ste s svojim delom pomagali, da je bil festival uspešen prav lepa hvala.

V vodilnem odboru je prišlo mnogokrat zaradi političnih sprememb v domovini do velike kritike, češ, da je sedaj drugače v Sloveniji, mora biti drugače tudi tukaj, Jaz sem se kot takratni predsednik društva držal pravil ali zakonika, ker po teh pravilih sem sprejel vodstvo društva in moja dolžnost je bila, da smo se ravnali po teh pravilih. Da sem bil na pravi poti se je pokazalo na generalni seji. Vsi vemo, da je S.D. Planica, ampak ne sestavljajo jo pa samo Slovenci. Med nam so tudi dobri in pridni člani drugih narodnosti, kateri so ogromno doprinesli uspehov in napredku našega društva v teh 20. letih obstoja. Obnašati se moramo tako, da bodo tudi ti člani imeli občutek na Planici kot doma, saj so ta naš skupen dom pomagali graditi s svojimi lastnimi rokami.

Sedaj imamo naša velika društvena poslopja in z njimi tudi veliko odgovornosti. Za vzdrževanje tega poslopja pa so neizogibni finančni stroški, ter precej skrbnih in odgovornih ljudi. Skozi vsa leta smo bili na Planici zelo previdni z denarjem ter prosim tudi novi vodilni odbor, da s to previdnostjo nadaljuje. Še posebno skrbno je treba ravnati v današnjih časih, ko so se pričela naša denarna sredstva krčiti. Članstvo postaja starejše in s starostjo se tudi izgublja finančna in fizična pomoč društvu. Zavedati se moramo, da je društvo last nas vseh članov in, če bo vsak pomagal po svoji moči imamo bodočnost zagotovljeno. Posebno pa moramo biti previdni, da Planica ostane enaka za vse člane, da smo vsi enakopravni ne glede na narodnost ter deležni ugodnosti kar nam jih nudi. Upam in želim, da se bo bodoče vodstvo društva držalo teh temeljnih pravil. Jaz bom v skladu s temi pravili pripravljen tudi v bodoče nuditi vso pomoč in podporo. Vsem odbornikom in odbornicam prav lepa hvala za vaše delo in podporo v preteklem letu. Novemu odboru pa želim veliko uspehov v korist društvu in večje sloge kot sem jo užival jaz.

Matija Cimerman.

## LEPO POZDRAVLJENI

V imenu odbora S.D. Planica za leto 1992/93 se vam prvič oglašam kot predsednik. Kakor vidim, ste mi zaupali dolžnost, nakar tudi z obljubljam, da bom delal po moji najboljši moči za skupnost Planice. Sam kaj malo pomeniš, ampak v slogi je moč!

Za enkrat smo lahko samo veseli, da smo dobili od Springvale žirine potrjeno, da so prostori dobili končno dovoljenje za uporabo. Špektor sam je bil zelo presenečen nad to kar imamo, še posebno, ker nam mu povedal na kakšen način je bilo vse to zgrajeno.

Pripravljamo se za praznovanje "Dan očetov", ki bo 6.9.92. ob uri popoldne. Pred proslavo bo kosilo kot v navadi. Takoj teden za teden, pa vas vabimo na zabavo, ki bo tudi v ta namen pripravljena. Idite, veselo in domače bo!

Še enkrat naj se v imenu vseh članov Planice zahvalim tajnici S. Gorup in g.M. Cimermanu za vodenje društva po poti začrtanega zakoniku.

Letošnji odbor šteje trinajst članov.  
Vodilni odbor sestavljajo:

Predsednik....Peter Lenarčič  
Podpredsednik.Janez Rotar  
Tajnik.....Fred Toplak  
Blagajnik.....Jože Rozman

Odborniki: Stane Lešnjak - gospodar  
Ivan Vesel  
Karlo Štrancar  
Anton Smrdel  
Drago Tkalčevič  
Miro Smrdel  
Valentin Lenko  
Marija Kosi  
Darko Erzetič

Kulturni referenti: Štefan Srnec, Meta Lenarčič  
Učiteljica slov. šole: Lucija Srnec  
"Novice":Meta Lenarčič  
Socialna delavka: Marija Kosi  
Balinarska referenta:Lojze Kovačič in Franc Šabec  
Lovski starešina:Valentin Lenko

Predsednik:P. Lenarčič



*Predsednik M. Cimerman, tajnica S. Gorup 1991-92  
 Novi predsednik P. Lenarčič, in tajnik F. Toplak 1992-93*



*Predsednik P. Lenarčič*



*Gospa P. Šabec dobila prvo  
 nagrado (kavbojski klobuk)*

**POROČILO TAJNICE O OPRAVLJENEM DELU V  
LETU 1991 - 1992**

Upravni odbor društva Planice je imel v skladu z "Zakonikom" v preteklem finančnem letu sejo redno enkrat na mesec, skupaj je bilo dvanajst sej. Udeležba je bila 85%-na. Vzrok za nižjo udeležbo je bil pismeni odstop dveh odbornikov, vendar upravni odbor ni sprejel njihovega odstopa. Hvala vsem odbornikom, ki so prihajali redno na seje. Kratka poročila o sprejetih sklepih upravnega odbora so bila narejena vsake tri mesece in še sedaj visijo na stenčasu, zato sedaj ne nameravam poročati o tem.

V tem letu so bili sprejeti v članstvo trije novi člani:

- Družina Gašper, Julie Rozman in John Rozman.

Po stanju na dan 3.7.92. ima naše društvo 192 članov in sicer:

-Častnih članov je	10
-Člani s plačano članarino do leta 1997.....1	1995.....1
	1993.....3
	1992...149
	1991....16
-Člani z neplačano članarino od leta 1990...12	

Za neplačano članarino so bili poslani opomini dne 19.10.91. 90 članom in dne 28.5.92. ponovno 39 članom.

V letu 91/92smo imeli na Planici sedem plesnih zabav, štiri kosila, štiri piknike, štiri proslave in sveto mašo v spomin Dnevu mrtvih in po maši obisk na pokopališče. V teh številkah je vključen tudi "Henčkov koncert" za pomoč Sloveniji in proslava v čast Sloveniji po avstralskem priznanju njene neodvisnosti. Člani našega društva so v tem letu sodelovali tudi pri organizaciji poteku slovenskega festivala na Jadranu. Za vse te prireditve so bila pravočasno poslana obvestila vsem članom in nečlanom. Odposlanih je bilo približno 4500 pisem, kar seveda ni majhno delo in ne nizek strošek poštne za društvo. Za "Henčkov koncert" in za tretji slovenski festival na Jadranu smo dobili povrnjene poštno stroške od organizatorja.

Hvala lepa vsem, prav vsem, ki ste s svojim delom v tem obdobju pomagali pri tako uspešnem poslovanju Planice, najsi bo v kuhinji, pri loterijah, v obeh barih, v dvorani, pri kulturi, pri šoli slovenskega jezika, pri "Novicah", pri organiziranju proslav, mladinski folklorni skupini, pri delu na zemljišču okoli stavbe - posebno pri kopanju grabnov za vodovodne cevi, pri športnih tekmovanjih za Planico, pri delu v športnih prostorih in pri delu na Jadranu ob poteku tretjega festivala..



Posebna zahvala gre predsedniku g. Matiju Cimermanu, ki je v tem obdobju, poleg predsedniškega dela, opravljal tudi delo gospodarja Planice in skrbel, da se ni delala škoda na društvenem premoženju in, da smo imeli in dosegli tako dober finančni rezultat.

Tajnica  
Slavka Gorup.

### MATERINSKI DAN NA PLANICI

Vrsto let že pripravljamo dan naših mater na Planici. Do sedaj smo se spomnili in počastili svoje mamice točno na dan, ko po vsej Australiji in po drugih kontinentih praznujejo ta važen praznik.

Dan "Mater" je postavljen na koledar drugo nedeljo v maju. Na vso žalost smo pretekli materinski dan na Planici morali prehiteti za teden dni, kar pa ni bilo mnogim obiskovalcem - posebno pa še ne vsem materam po volji; žalostno! "Mama" bi morala biti vsakemu prva misel.

No, vseeno se nas je zbralo lepo število v dvorani na prvo nedeljo. Učenci, (čeprav malo število), mladina ter odrasli so še lepše in prisrčneje pozdravili svoje mamice. Ploskanje je nagrada nastopajočim in da otrokom veselje do učenja, ki jim bogati besedni zaklad.

Uspela predstava in hvaležnost publike, zlasti staršev, ki najbolj vedo, koliko je dela z otrokom, - pa lahko rečemo, da je tudi plačilo učiteljem, ki dajejo šoli življenje. Slovenska beseda tako vsajena v mlada srca, pusti svoj odmev; če bo našla dobra tla, bo zrasla s človekom, da bo vreden reči: "Slovenec sem, tako je mati djala...!"

Najlepše se zahvaljujem starejšim, da so pomagali program popestriti.

Lucija Srnec.

Opoldansko sonce je prešiniilo jutranjo meglo in oblake. Medtem je oko uzrlo sijajočo, v dolgem, skoraj dotikajočem se loku zlatopisano mavrico. "Kakšno turobno vreme" je pomislila, ko je roka nemo segla v poštni nabiralnik. Iz njega je v roki privlekla šop ovojnic različnih velikosti in barv. Med drugim je za trenutek obdržala pismo, naslovljeno ne njeno ime, v kotu pisma pa je bila natisnjena poštna naznamba "letalsko".

"Mati!... Pismo!.....Materino pismo!"

"Teško pričakovano, .... mati, težko - a le dočakano tvoje pismo."

"Torej res nisi jezna na me po tej moji, nikoli prav pojasnjeni odločitvi, in celo sedaj, ko sem tako daleč od tvojih oči, od tvojih rok, od tvojega objema in materinskih nasvetov."

Vrstice so bile redke. Pisava je bila okorna od zgaranih žuljavih rok. Vseeno, čakala je to pismo in se ga veselila. Potihem je začela brati:

#### Dragi moj otrok!

Dolgo se nisem mogla odločiti pisanju. Saj veš, kako je doma. Dela na polju, v hlevu in hiši se nikoli ne manjka. Danes je nedelja, spomladanska in topla. Ta mirni nedeljski popoldan sem si izbrala tihi kot v stari domači izbi, da bom za kratek čas s teboj in tvojo malo družinico. Že dolgo je, od kar si se poslovila od doma in šla naproti novemu življenju. Ali si srečna? Vem, da ti ni lahko. Še posebej zato, ker si daleč, ker je domotožje tvoja vsakdanja skodelica kave. Obenem pa, nisi več dekle, sedaj si mati, mati mojih vnučkov, ki si jih z očetom želiva videti. Pišem ti, ker ti je potreben pogum, ki ti ga hočem dati od svojega telesa, ker sem bila tvoja mati. Korenina sem, iz nje si zrasla ti, iz tebe so se rodili tvoji otroci. Ponos sedaj vre iz globočin mojega življenja, ker so moji otroci zrasli v dobre ljudi, ker spoštujejo mene in druge in so upam, tudi sami spoštovani. Podari tudi ti svojim otrokom ta dar, ki naj jim bo zvesti sopotnik v življenju. Vedi, materina vloga učiteljice ni tako lahka. Pohvaljena in priznana je za vsa dobra dejanja, ki jih je zapustila otrokom v dobrih navadah. Grajana in zavičevana je tudi lahko. Še lažje; kadar otroci pokažejo svoje obnašanje v negativnem pomenu. "Tako ga je mati naučila!" rečejo. In to je bolečina. Bolečina, ki jo vsaka mati občuti kot kazen po krivici. Ponudi svojim otrokom svoj čas, ki ga otroška doba zahteva od matere, da imajo priložnost poskušati, premišljevati in preizkušati življenje, ne pa. da življenje

preizkuša njih. Vem, da si dobra mati. Moje besede, ki ti jih pišem, so materinski nasveti. Rada bi te stisnila v objem in ti zašepetala, da te imam rada. Pa tega ne morem. Tujina...in dolga je pot do tujine, kjer si ostala. Večkrat občutim toploto sonca, ki mi prinaša nasmeš in srečo iz kraja kjer živiš. Saj veš, sonce je samo eno. Zjutraj je pri tebi in zvečer je pri meni. Prenaša misli, obuja spomine, pošilja želje in čaka na snidenje, na dan, ko bo materina roka stisnila toplo dlan hčere, ki je sledila stopinjam v boljše življenje.

Dragi otrok. Materini nauki so obsežni, včasih utrujajoči, vendar bogati. Doma je prazno brez tebe. Tvoja soba je utihnila. Nič več ni slišati jutranjega urinega brnenja, ko te je budila na delo, nič več ni slišati glasbe iz starega radia, ki si ga imela tako rada. Midva z očetom sva dobro. Leta počasi minevajo in jemljejo svoje obresti. Moči in mladost usihajo v naših telesih, zato delava počasi, kolikor moreva. Zemlja zahteva svojo nego. V hlevu je še par glav živine, nekaj drobnice, no, za naju je dovolj.

Nekoč, upam, da ne bo večnost minila, ko se bodo najine oči srečale in takrat se bodo solze radosti združile v razburkano reko ljubezni, ki teče v neskončnost.

Rada vas imava z očetom, tebe in tvojo družino. Pa nikdar ne pozabi na moje besede. Želiva vama srečo in ljubite se med seboj.

Tvoja mama in oče.

Solza ji je nemo zdrsnila po licu na bel papir. Beseda mama se je v trenutku spremenila v packo in bila je sedaj nerazumljiva. Počasi je zvila pismo, ga potisnila nazaj v ovojnico ter si ga nežno pritisnila na prsi.

Vera Štumbergar.





*Otroci slovenske šole "Planice"  
recitirajo za "Materinski dan"*

*Gospod in gospa Zvonko in  
Marija Penko. Kako lepo zveni  
ta slovenska pesem...*



*Materino pismo....  
Vera Štumbergar.*



*G. Ivan Lapuh in  
Lenti Lenko vsak  
ob svojem delu.*





*-Gremo na Štajersko, gledat kaj delajo, gledat kaj delajo ljubice tri..... Suzana Peklar, Robert Poscic, Lidiija Povel, Robert Pintar, Kristina Mesarič, Andrej Toplak, Anita Poscic, Joe Lescak.*

*Gospodična Lidiija Lapuh je tudi zapela in zaigrala nekaj slovenskih narodnih pesmi za to priložnost.*

*Veselje za volanom - g. Adam Klančič, ga. Tilka Lenko, ga. M. Lenarčič. Policaj g. Ivan Vesel te družbe še ni opazil!*





# Lovci in ribiči Planice

To je moje zadnje poročilo kot lovski starešina Planice. Že v zadnjih "Novicah" sem nekaj omenil o zveznem lovskem pikniku, ki smo ga imeli 5.4.92. v Toorauronga parku.

Nabralo se nas je kar lepo število. Zmenjeni smo bili, da se dobimo malo pred deseto uro dopoldne pri vhodnih vratih parka. Frank Jelovčan je bil že kar precej nervozen, ko so bila vrata ob desetih še vedno zaklenjena. Ker pa so čuvarji tako zelo točni je tudi Franku odleglo, da so nas potem spustili noter. Bilo je veliko smeha in zabave, posebno pa še ukusnega pečenega mesa na BBQ. Proti koncu nas je pa še malo namočilo - tipično melbourniško vreme. Nekaj hrane nam je ostalo, dali smo jo na lecitacijo in s tem poplačali ali krili stroške.

Na Planici smo imeli 26.4.92. streljanje z zračno puško. Ker smo začeli že zgodaj zjutraj se je kisla juha, kakor je lovska navada že kar prilegla. Ta dan smo si osvojili tretje mesto. Za Planico - z naslonom sem si priboril jaz in to tretje mesto. Po tekmovanju smo se zabavali še v pozno v noč.

Čez nekaj dni smo se lovci spet sestali in pričeli z pripravo letnega lovskega plesa, ki je bil 13.6.92. Kot po navadi smo tudi ta večer imeli med nami dva slavljenca. Naša zvesta delavca Tonija Ceveca in Adama Katiča. Skupaj sta praznovala 60-letnico s svojimi prijatelji. Do sedaj sta praznovala skupaj vsakih trideset let, sedaj pa pravita, da bosta praznovala vsako leto, še posebno, ker je težko nadomestiti zamujene čase in slavljenje.

Naši lovci so se vedno do sedaj odpravili pred lovsko zabavo na lov na jelena. Češ dobro bi bilo, če bi bila lovska pečenka na jedilnem listu. Po prvi turi so se vrnili, da niti sledu niso videli. Ampak navdušeni lovci kot taki, so se takoj drugi teden zopet podali na isto mesto. To pot je Peter resnično zastrelil enega, takoj sta ga z Francetom sledila pa ga nista mogla najti. (Gotovo se jima je skrilo za kakšno grmovje). Zvečer, ko so se spravili k počitku so vsi sladko zaspali. Jožetu pa nekaj ni odgovarjalo, pa se je sredi noči preselil iz šotoru ven na "frišno". Seveda zjutraj, ko se je zbudil ni nič vedel kako je do tam prišel, mislil je, da je doma pod "carportom". Vsi so se nasmejali do solz, saj so ga končno prepričali, da je spal samo pod šotorom ne pa v šotoru. Take in podobne zgodbe se kar dostikrat dogajajo, zato tudi ni čudno, da jo tako radi popihajo iz udobnih postelj doma na tisto preprosto v gmajni.

*Proti koncu julija smo imeli tudi lovske volitve na katerih sta bila izvoljena Valentin Lenko za lovskega starešino in Karel Pavel za podstarešino. Želimo obema veliko uspeha.*

*Vsem lovcem pa se prav prisrčno zahvaljujem za dolgoletno sodelovanje in pomoč.*

*Lovski starešina Fred Toplak  
Fred Toplak.*



*Veselo razpoloženje na pikniku v Tooraauronga parku.*





DRAGI BALINARJI IN BALINARKE!



# BALINARSKÉ NOVICE

Zopet je minilo nekaj mesecev, od kar sem se Vam oglasil. Tudi na baliniščih se je med tem časom zgodilo marsikaj novega.

26.4.92. smo na S.P.C. Jadran končali z balinarsko sezono. Planičarji smo odnesli kar tri prva mesta. Odlični rezultati vseh balinarjev. Kar tako naprej pa bo še veselo.

Končni rezultati so bili sledeči:

## Ženske:

1. Planica
2. Istra
3. Jadran
4. S.D.M.

## Moška: Trojka 1

1. S.D.M.
2. Jadran
3. Geelong
4. Planica
5. Istra



Društveni zmagovalci po točkah:

## Moška: Dvojka

1. Planica
2. S.D.M.
3. Jadran
4. Istra
5. Geelong

## Moška: Trojka 2

1. Planica
2. Istra
3. Jadran
4. S.D.M.
5. Geelong

	<u>Zmagali</u>	<u>Izgubili</u>	<u>Dali</u>	<u>Proti</u>
1. Planica	53	22	730	525
2. Jadran	36	39	618	595
3. S.D.M.	34	41	603	627 -24
4. Istra	34	41	592	670 -78
5. Geelong	22	38	408	555

Po pregledu teh rezultatov se vidi veselje in zadovoljstvo med člani, zato se vam kar ob tej priliki zahvaljujem za vso pomoč in sodelovanje.

23. maja je bil v S.D. Geelong letni balinarski ples. Iz Planice se nas je odpravilo kar lepo število članov. Najeli smo mali avtobus za približno 50 oseb. Bil je poln. Odhod je bil ob 6 uri izpred Planice. Čas nam je zelo hitro minil ob smehu in dobri volji.





*Balinarke Planice za leto 1991-92 iz leve proti desni J. Erzetič,  
S. Franetič, V. Vlah, N. Štrancar, in R. Šepič*



*Trojka 1 iz l. proti d. Z. Abram, F. Šabec in Z. Penko.*



*Trojka 2 iz l. proti d. L. Kovačič, S. Mohorovičič, V. Katič, in F. Kinkela*

*Vsi balinarji in balinarke "PLANICE" kateri so tekmovali v letu 1991-92*



Tudi medčlansko tekmovanje je že za nami. Skončali smo ga 14.6. 92. Takoj naslednji teden pa smo začeli z igranjem na Planici že ob 9 uri zjutraj. Balinišča so bila zasedena ves dan. Za kosilo smo imeli ukusni BBQ. Solate so pripravile ženske, za meso pa smo poskrbeli balinarji sami. Upam, da ste bili vsi zadovoljni še predvsem zato, ker smo pripravili to kosilo zato, da še z večjim veseljem pridete bliže balincem in sodelujete z nami. Obeta se nam zahtevno tekmovanje z "Italo Austr. Club".

Rezultati medčlanskega tekmovanja:

Ženske:

1. S. Franetič
2. V. Vlah
3. J. Erzrtič

Moški:

1. A. Grlj
2. S. Mohorovičič
3. M. Franetič



Zmagovalci na medčlanskem tekmovanju.



Zmagovalci v Italo-Australian Club.

28. junija smo se po dolgem času spet srečali z "Italo Austr. Club" kot gostje. Planičarji smo se udeležili z dvanajstimi mešanimi trojkami. Dan je bil naporen, saj smo končali šele ob 10 uri zvečer.

Rezultati pa so bili sledeči:

Prvi - Italo Austr. Club  
Drugi- S.D. Planica  
Tretji- Italo Austr. Club  
Četrtri- S.D. Planica

26. julija pa smo imeli povratno tekmovanje na Planici z "Italo Austr. Club". Tudi tokrat smo bili zavzeti ves dan. Bilo je veselo. Naše gospodinje so poskrbele za hrano. Dovolite mi, da se Van še enkrat zahvalim za vse, ker brez Vaše pomoči si ne moremo zamisliti. Dokončno smo se zmenili z gosti, da se od sedaj naprej srečujemo v medsebojnem igranju vsaj enkrat na leto in to nekako v tem času. Tokrat smo bili Planičarji boljši na domačem igrišču, saj smo zmagali z 21 igrami, gostje pa z 15 igrami. Po teh rezultatih lahko sklepite, da smo bili Planičarji veliko bolj uspešni.

Vsi že tudi veste, da se na prijateljskem tekmovanju vedno plasirajo v finale po štiri trojke iz vsakega kluba. Do zadnjega trenutka sem bil prepričan, da bomo letošnji prenosni pokal obdržali na Planici, pa je odšel na "Italo Austr. Club".

Rezultati so bili sledeči:

Prvi: Italo Austr. Club

G. Zollo  
G. Dallenogari  
M. Tavian

Drugi: S.D. Planica

Z. Penko  
F. Šabec  
M. Abran

(ci)

Tretji: Italo Austr. Club

C. Civiello  
D. Lizza  
D. Santarosa

Četrtri: S.D. Planica

S. Mohorovičič  
N. Benčič  
I. Mohorovičič

Torej balinarska sezona za leto 1991/92 se je končala z "Italo Austr. Club". Vem, da je bilo igranje zelo naporno, ampak za ljubitelje tega športa ni nič pretežko. Ta prelepi šport bomo nadaljevali drugo leto in še v naprej, dokler nas bodo nosile naše noge. Z Francom se Van še enkrat zahvaljujeva v imenu društva za Vaše sodelovanje in prijateljstvo.

Lep pozdrav vsem in se zopet kmalu vidimo v novi sezoni, ki je že tako pred pragom.

Športna referenta  
Lojze Kovačič in Franc Šabec



Zelo lepo število naših članov se je letos udeležilo medčlanskega tekmovanja. Veselo naprej balinarji.

### OPRAVIČILO!

Kot urednica "Novic" se opravičujem za zamudo ali natančneje, da sta kar dve številki povezani v eno.

Bilo je malo trenja (kje ga pa ni)! Čakala sem potem na generalno sejo, da razložim zamudo. Odločilo se je, da se nadaljuje z urejanjem "Novic" kot do sedaj.

Poleg tega se je tudi nenamerno urinila napaka ob izpustitvi imena naših pridnih članov Emila in Olge Mazlo pri prevzemu dela v kuhinji lansko leto. Za

delo se vam zahvaljuje bivši predsednik M. Cimerman, jaz pa za napako pri tipkanju. Pa brez zamer!

Urednica M. Lenarčič.



### Tiskovni Sklad

Za pomoč pri pošiljanju te skromne brošure je pripomogla družina Zorko in Milena Abram z \$30.- Hvala v imenu odbora.

## V SPOMIN g. DRAGU CEFERINU.

Ugasnil je plamen življenja, tako tiho, tako skromno. Bilo je življenje polno - vede in znanosti, dobrine-miline.

Gospod Drago Ceferin je bil med drugim -ne samo kot naš prijatelj, bil je tudi pobudnik slovenske besede, pa čeprav v našem skromnem domu. Hvaležna sem mu za tisočere besede, ki sva jih izmenjala v preteklih letih. Dajal mi je duševno hrano, brez, da bi jo on sam od koga drugega kdaj pričakoval. V tem oziru je bil nad vse skromen. Slišim ga, vidim ga..

Spominjam se, kako nas je starše otrok bodril, pomembnost šol izven meja Slovenije. Kako naj bi bili otroci ponosni, veseli, da se lahko vključijo s slovenskim jezikom po avstralskih šolah. Pred leti smo imeli v mestu redne in zanimive sestanke pod vodstvom ga. in g. A. D. Ceferina. Shajali smo se predstavniki društev, verskega središča, posamezniki kot - pisatelji kratkih pesmic ali črtic, slikarji, učitelji. Skratka pestra grupa ljudi o čemer je bila spodbudna beseda o napredku in boljšemu skupnemu sodelovanju. Gledali smo filme, pesniki so recitirali svoja dela, predavalo se je o znanosti - vedi, boleznih in ogromno drugih zanimivih stvari. Vedno je bil prvi pri organiziranju, vesten natančen, konkreten. Marsikdo ga ni razumel koliko se je ta človek prizadeval. Mogoče sem opravičena, da o tem malo več napišem, ker sva z g. Dragotom preklepetala ure in ure o marsičem pomembnem in ne tako pomembnem. Bil je že nekaj let malo bolj slaboten vendar vedno dobre volje. Ob njegovem obisku je bilo v hiši pravo vzdušje. Najbolj se mi je dobro zdelo, kadar me je vprašal naj mu kar postrežem z "plundro", to je kavo samo malo vode in brez sladkorja. Tako smo mi na Gorenjskem rekli tako pripravljene kavi.

Ostala bo vrzel. Življenje teče dalje. Ohranili ga bomo v spomину kot naprednega Slovenca na tej peti celini in naj mu bo res lahka ta avstralska zemlja.

M. L.



## SPOMIN g. DRAGOTU CEFERINU.

Zopte nas je obiskala koščena smrt, ter nam izmaknila še enega zavednega Slovenca.

Da, 2. julija t.l. je v jutranjih urah tiho zatisnil svoje, od bolezni izmučene oči.

Da, bil je zaveden Slovenec, kateri je z dušo in telesom ljubil slovenski jezik do svoje smrti; - to je bil.

Gospod Drago Ceferin, katerega je večina Slovencev dobro poznala, saj je mnogo naredil na polju slovenskega jezika tukaj na peti celini.

Da, mnogo je naredil. Z dušo in srcem je delal nekako za zaprtimi zavesami in vspodbujal nas vse, da smo lažje učili naše naslednike - potomce, da bi nadaljevali materin jezik, tako, da bi s ponosom lahko rekli, da so otroci slovenskih staršev. Pokojni Drago Ceferin je bil desna roka svoje soproge Aleksandre, katera že vsa leta zastopa pri državnih oblasteh nas Slovence, da svobodno širimo in učimo materin jezik, ter si tako ustvarjamo domača zbirališča, se veselimo pri kulturnih prireditvah in po domače kramljamo. Njemu gre največja zasluga, da imamo najbogatejšo izbiro slovenskih knjig in slovarjev za SSML izmed vseh etničnih skupin. Nabavljal je knjige iz Italije, Slovenije, s Celovca in iz Amerike, katere so tudi razpolago etničnim šolam po klubih. Prepričeval je starše, naj vspodbujajo svoj naraščaj, da se učijo in tako obdržijo materinščino. Pomagal je, da smo na Planici pri državnih oblasteh dobili denarno pomoč - podporo za šolo in si tako lahko nabavili različne aparate. Leta 1979. si je prizadeval, da smo dobili še en sobotni razred slovenskega jezika v Dandenongu poleg že ustanovljenih razredov na štirih mestih. Torej, pokojni Drago je bil pomožni ustanovitelj in voditelj slovenskih razredov v sobotnih šolah v Viktoriji. Tudi poučeval je nekaj časa. Študenti so ga ljúbili, ker je z veseljem pokazal lepote Slovenije na platnu. Na roko je bil nam vsem, kjer - koli smo ga potrebovali. Rad je pomagal z nasveti.

Z odhodom pokojnega Dragota, smo izgubili najtrdnější steber, kar se tiče na polju poučevanja slovenskega jezika.

Pogrešali ga bomo, posebno etnični učitelji in tudi za soprogo Aleksandro bo sedaj mnogo več dela in napornejše.

Hvala Vam, Drago za vse delo in pomoč na prosvetnem polju. Vam Aleksandra in svojci pa globoko sožalje ob izgubi moža, očeta in brata. Drago, Vam pa naj bo lahka večna odeja!

Lucija Srnec.



# RAINBOW

Versatile band for all Occasions.



GRAEME

JOHN

BRIAN

FRANK

*V soboto 8. avgusta 92. je bilo na Planici zopet veselo. Za ples in razvedrilo so nas tokrat zabavali ansambel "Country and Western -RAINBOW" in pevka.*

*Čeprav mrzlemu vremenu se je dvorana prilično napolnila. Prostora je bilo še dovolj za vse tiste, ki ste oklevali glede "vremena" Dvorana je bila ogrevana! V bodoče kar korajžno na Planico, saj bomo od sedaj naprej vedno poskrbeli, da bodo prostori primerno ogrevani. Muzika je bila res prijetna, ugajala je prav vsem - mladim in že ne tako mladim.*

*Ob tej priliki se je praznovalo tudi nekaj rojstnih dnevov. Gospo Ivanko Kinkela je za njen rojstni dan - njen večer - doletela dolžnost dežurstva v kuhinji. Kot vestna delavka na Planici se je tudi s tem sprijaznila in z dobro voljo žrtvovala večer v korist društva. Med slavljenci so bili tudi ga. Milena Abram, ga. Milka Krnjak, g. Ivan Tkalčevič in jaz. Bilo je veselo in do naslednje zabave se bomo pa še odpočili. V začetku septembra je proslava "Dan očetov". Vljudno ste vabljeni na to proslavo, kosilo in zabavo!*



Za smeh.....

Pri mesarju: "Mule, kaj me pa že pol ure tako zijaš?"  
Mama mi je naročila, naj pogledam, če imate svinjsko glavo?!

★ ★ ★

Olika...

Zakaj pa je naš papagaj nadoma prišel tako grdo govoriti? Jožek, si ga ti naučil? Ne mami, jaz sem mu le povedal besede, katerih ne sme govoriti.

★ ★ ★

Revež. Si slišal, kakšno ženo je dobil Polde? Ne, kakšno? Sedem jezikov zna! O, ti revež! Zakaj, revež?? Moja žena zna samo enega, pa sploh ne pridem do besede.....

★ ★ ★

Neupravičeno. Mož mi je včeraj naredil grozno sceno. Ljubosumen je, da je groza. Pa ima vzrok za ljubosumnost? Pa veš, da nima! Povrhu tega pa je še najbolj trapasto to, da sploh ne sumi pravega.

SLOVENSKO DRUŠTVO PLANICA

Vabi vse svoje člane in prijatelje na

# "Očetovski Ples"

ki bo 12-9-1992 z pričetkom ob 7.30 p.m.

IGRA ZELO POPULAREN ANSAMBEL

## "CONTINENTAL"

Rezervirajte čim prej pri: P. Lenarčič 763 4245

ali pa pri: F. TOPLAK 7062349



SLOVENSKO DRUŠTVO PLANICA

VLJUDNO VABI VSE NA

# "KOSILO"

KI BO V NEDELJO DNE 6-9-1992

Od 12.00ure naprej v klubskih prostorih

KOSILO BO ZELO OKUSNO IN PO  
ZMERNI CENI.

TOREJ NE POZABITE NA TA DAN IN PRIPELJITE  
VAŠE OČETE

Rezervirajte v pravem času pri: P. Lenarčič 763 4245  
ali pa pri: F. Toplak 706 2349



**Janez Rotar  
Libero Sverko**

CONCRETE CONTRACTORJA

~~Phone: 547 2079~~

Phone: 764 5248  
or 791 1647

~~12 ROMILLY CRES. MULGRAVE~~  
3 FILMER CRT., ROWVILLE 3178

Phone: 543 5663

Z. ABRAM

**Delcom Engineering  
& Tooling**

FACTORY 9/26-30 HOWLEYS RD.,  
NOTTING HILL 3168

**POLYFOAM**

AUSTRALIA PTY. LTD.

26 Dandenong Street,  
Dandenong, 3175

EXPANDED POLYSTYRENE

CUSTOM MOULDERS

Packaging, Sheets, Block,

Fruit and Fish Boxes

Telephone (03) 794 8320

FAX: (03) 791 1222

Phone: 569 9513

**DARKO ERZETIČ**

ZA TERAZZO, MARMOR  
IN CERAMIC PLOŠČICE

**L. & E. K. BAYSIDE PRINTING SERVICE**

A FINE QUALITY PRINTING CO.

L/HEADS — INVOICE BOOKS — ENVELOPES  
BUSINESS CARDS — PAMPHLETS — RAFFLE TICKETS  
— ETC. —

**WEDDING INVITATIONS OUR SPECIALTY**

*View our large range of Invitations*

*Day, Evening and Weekends*

**PHONE: 551 7451**

and ask for Louis

Very Reasonable Prices

89 CLARINDA ROAD, OAKLEIGH SOUTH 3167



NAŠI PODJETNIKI IN STROKOVNJAKI



*Darko Bencich*  
**PHOTOGRAPHER**

*For all your Photographic needs  
 Wedding & Engagement our Specialty  
 Very Reasonable Prices*

**Frankston Phone: 789 8448**

*Joe Rozman TELEPHONE: 548 1808  
 Frank Rozman*

**F. & J. ENGINEERING PTY.LTD.  
 MOULD MAKERS—STEEL FABRICATORS**

*20 Bando Road, Springvale, Vic. 3171*

**KARLO ŠTRANCAR  
 PLESKAR**

*ŽELITE PREBARVATI HIŠO ALI  
 MENJATI ZIDNI PAPIR*

**Telephone: 569 8286**



**Phone: 585 0424  
 Private: 584 5297**

*Adam Mechanical Repairs*

General Motor Repairs to all Makes and Models  
 Performance Tuning—V8 Motor Specialists  
 Servicing—Brakes—Clutches  
 Automatic Transmissions—All Modifications

Proprietor Adam Katic

Factory 1/6 Steele Court  
 Mentone 3194



**793 1477 V.F.L. 793 1477**

**MASTER BODY WORKS P/L  
 265-267 PRINCESS HWY.  
 DANDENONG 3175**



- MAJOR & MINOR SMASH REPAIRS
- PRESTIGE CAR SPECIALISTS **12 MONTHS GUARANTEE**
- ALL MAKES & MODELS
- BODY JIGGING SYSTEM FOR ALL MAKES
- INSURANCE WORK



**A.H. FRANK KAMPUS 560 5219**



*Za nujno potrebo imamo tudi outo na razpolago.*

